

# महात्मा गांधी अंतरराष्ट्रीय हिंदी विश्वविद्यालय, वर्धा

Mahatma Gandhi Antarrashtriya Hindi Vishwavidyalaya, Wardha (संसद द्वारा पारित अधिनियम 1997, क्रमांक 3 के अंतर्गत स्थापित केंद्रीय विश्वविद्यालय) (A Central University Established by Parliament by Act No 3 of 1997)

Phone/Fax No. 07152-255707 website-www.hindivishwa.org

#### EMPLOYMENT NOTICE No. MGAHV/13/2012 DT. 16.07.2012

Applications are invited for filling up the following

## **Teaching posts**

Post Code	Name of post (s)	Department	Pay Band and Academic Grade Pay	Number of post (s)
01	Professor	Language Technology	Rs. 37400-67000	01- (Unreserved)
			AGP Rs. 10000/-	01 - (Reserved for SC)
02	Professor	Anthropology	Rs. 37400-67000	01- (Unreserved)
			AGP Rs.10000/-	
03	Professor	Machine Translation	Rs. 37400-67000	01- (Reserved for ST)
			AGP Rs. 10000/-	
04	Professor	Women Studies	Rs. 37400-67000	01 - (Leave Vacancy)
			AGP Rs. 10000/-	
05	Associate Professor	Comparative Literature	Rs. 37400-67000	01- (Unreserved)
		·	AGP Rs. 9000/-	
06	Assistant Professor	Translation Technology	Rs. 15600-39100	01- PH (PD/OD)
		J.	AGP Rs.6000/-	
07	Assistant Professor	Japanese	Rs.15600-39100	01- (Unreserved)
		-	AGP Rs. 6000/-	

Details of Educational Qualification, Experience etc and Application form can be downloaded from the University website <a href="www.hindivishwa.org">www.hindivishwa.org</a>. Last Date for submission of application is 31.08.2012 upto 6:00 p.m. The application should be addressed to the Deputy Registrar (Estt. & Admn.), Mahatma Gandhi Antarrashtriya Hindi Vishwavidyalaya, Post: Hindi Vishwavidyalaya, Gandhi Hills, Wardha-442005 (Maharashtra).

Registrar



# MAHATMA GANDHI ANTARRASHTRIYA HINDI VISHWAVIDYALAYA

(A Central University Established by Parliament by Act No 3 of 1997)
Post-Hindi Vishwavidyalaya, Gandhi Hill, Wardha - 442005 (Maharashtra)
Ph. (07152) 255707; Fax (07152) 230903
Website: www.hindivishwa.org

## Employment Notice No.: MGAHV/13/2012 Dated: 16.07.2012

Applications are invited for filling up the following Teaching posts. Name of posts, pay scales and qualifications are shown vide Teaching Posts.

### (Teaching Posts)

Sr. No.	Name of post (s)	Age limit	Number of post (s)	Essential Qualifications
01	Professor (Language Technology)	As Per UGC norms	02 (Unreserved-01 & SC-01)	A. (i) An eminent scholar with Ph.D. qualification(s) in concerned/allied/relevant discipline* and published work of high quality, actively engaged in research with evidence of published work with a minimum of 10 publications as books and/or research/policy papers.  (ii) A minimum of ten years of teaching experience in university/college, and/or experience in research at the University/National level Institution/industries, including experience of guiding candidates for research at doctoral level.  (iii) Contribution to educational innovation, design of new curricula and courses, and technology – mediated teaching learning process.  (iv) A minimum score as stipulated in the Academic Performance Indicator (API) based Performance based Appraisal System (PBAS), set out in Appendix III of the UGC Regulations.  OR  B. An outstanding professional, with established reputation in the relevant field, who has made significant contributions to the knowledge in the concerned/allied/relevant discipline, to be substantiated by credentials.
02	Professor (Anthropology)	As per UGC norms	01 (Unreserved)	*Linguistics or Hindi or English Literature with Inputs of Linguistics.  A. (i) An eminent scholar with Ph.D. qualification(s) in concerned/allied/relevant discipline* and published work of high quality, actively engaged in research with evidence of published work with a minimum of 10 publications as books and/or research/policy papers.  (ii) A minimum of ten years of teaching experience in university/college, and/or experience in research at the University/National level Institution/industries, including experience of guiding candidates for research at doctoral level.  (iii) Contribution to educational innovation, design of new curricula and courses, and technology – mediated teaching learning process.  (iv) A minimum score as stipulated in the Academic Performance Indicator (API) based Performance based Appraisal System (PBAS), set out in Appendix III of the UGC Regulations.  OR  B. An outstanding professional, with established reputation in the relevant field, who has made significant contributions to the knowledge in the concerned/allied/relevant discipline, to be substantiated by credentials.  * Anthropology

03	Professor (Machine Translation)	As Per UGC norms	01 (Reserved for ST)	A. (i) An eminent scholar with Ph.D. qualification(s) in concerned/allied/relevant discipline* and published work of high quality, actively engaged in research with evidence of published work with a minimum of 10 publications as books and/or research/policy papers.  (ii) A minimum of ten years of teaching experience in university/college, and/or experience in research at the University/National level Institution/industries, including experience of guiding candidates for research at doctoral level.  (iii) Contribution to educational innovation, design of new curricula and courses, and technology – mediated teaching learning process.  (iv) A minimum score as stipulated in the Academic Performance Indicator (API) based Performance based Appraisal System (PBAS), set out in Appendix III of the UGC Regulations.  OR  B. An outstanding professional, with established reputation in the relevant field, who has made significant contributions to the knowledge in the concerned/allied/relevant discipline, to be substantiated by credentials.  * Machine Translation
04	Professor (Women Studies)	As Per UGC norms	01 (Leave Vacancy)	A. (i) An eminent scholar with Ph.D. qualification(s) in concerned/allied/relevant discipline* and published work of high quality, actively engaged in research with evidence of published work with a minimum of 10 publications as books and/or research/policy papers.  (ii) A minimum of ten years of teaching experience in university/college, and/or experience in research at the University/National level Institution/industries, including experience of guiding candidates for research at doctoral level.  (iii) Contribution to educational innovation, design of new curricula and courses, and technology – mediated teaching learning process.  (iv) A minimum score as stipulated in the Academic Performance Indicator (API) based Performance based Appraisal System (PBAS), set out in Appendix III of the UGC Regulations.  OR  B. An outstanding professional, with established reputation in the relevant field, who has made significant contributions to the knowledge in the concerned/allied/relevant discipline, to be substantiated by credentials.  * Any discipline of Social Sciences.
05	Associate Professor (Comparative Literature)	As Per UGC norms	01 (Unreserved)	<ul> <li>i. Good academic record with a Ph. D. Degree in the concerned/allied/relevant disciplines*.</li> <li>ii. A Master's Degree with at least 55% marks (or an equivalent grade in a point scale wherever grading system is followed.)</li> <li>iii. A minimum of eight years of experience of teaching and/or research in an academic/research position equivalent to that of Assistant Professor in a University, College or Accredited Research Institution/ Industry excluding the period of Ph. D. research with evidence of published work and a minimum of 5 publications as books and/or research/policy papers.</li> <li>iv. Contribution to educational innovation, design of</li> </ul>

				new curricula and courses, and technology- mediated teaching learning process with evidence of having guided doctoral candidates and research students.  v. A minimum score as stipulated in the academic Performance Indicator (API) based Performance Based Appraisal system (PBAS), set out in Appendix. III of the UGC Regulations.  * Hindi Literature.
06	Assistant Professor (Translation Technology)	As Per UGC norms	01 PH (PD/OD)	i. Good academic record as defined by the concerned university with at least 55% marks (or an equivalent grade in a point scale wherever grading system is followed) at the <b>Master's Degree level in a relevant subject*</b> from an Indian University, or an equivalent degree from an accredited foreign university.  ii. Besides fulfilling the above qualifications, the candidate must have cleared the National Eligibility Test (NET) conducted by the UGC, CSIR or similar test accredited by the UGC like SLET/SET.  iii. Notwithstanding anything contained in sub-clauses (i) and (ii) to this Clause, candidates, who are, or have been awarded a Ph.D. Degree in accordance with the U.G.C. (Minimum Standards and Procedure for Award of Ph.D. Degree) Regulations, 2009 shall be exempted from the requirement of the minimum eligibility condition of NET/SLET/SET for recruitment and appointment of Assistant Professor or equivalent position in Universities/Colleges/Institutions.  iv.NET/SLET/SET shall also not be required for such Masters Programmers in Disciplines for which NET/SLET/SET is not conducted.  * M. A. in English/Linguistics/Translation Technology
07	Assistant Professor (Japanese)	As Per UGC norms	01 (Unreserved)	i. Good academic record as defined by the concerned university with at least 55% marks (or an equivalent grade in a point scale wherever grading system is followed) at the Master's Degree level in a relevant subject* from an Indian University, or an equivalent degree from an accredited foreign university.  ii. Besides fulfilling the above qualifications, the candidate must have cleared the National Eligibility Test (NET) conducted by the UGC, CSIR or similar test accredited by the UGC like SLET/SET.  iii. Notwithstanding anything contained in sub-clauses (i) and (ii) to this Clause, candidates, who are, or have been awarded a Ph.D. Degree in accordance with the U.G.C. (Minimum Standards and Procedure for Award of Ph.D. Degree) Regulations, 2009 shall be exempted from the requirement of the minimum eligibility condition of NET/SLET/SET for recruitment and appointment of Assistant Professor or equivalent position in Universities/Colleges/Institutions.  iv.NET/SLET/SET shall also not be required for such Masters Programmers in Disciplines for which NET/SLET/SET is not conducted.  * M. A. in Japanese

<sup>\*</sup> PH (PD/OD) – Physically Handicapped (Partially Deaf/Orthopedically handicapped) Preference will be given to PD (Partially Deaf) and PB (Partially Blind) Category in teaching if candidates belonging to PD & PB category will not be available, candidates belonging to OH (Orthopedically handicapped) will be considered.

# **Important Instructions:**

- 1. The objects of the University shall be to promote and develop Hindi language and literature in general and, for that purpose, to provide for instructional and research facilities in the relevant branches of learning; to provide for active pursuit of comparative studies and research in Hindi and other Indian languages. Hence candidates having experience in teaching and or able to teach in Hindi Medium need only apply.
- 2. For Associate Professor & Professor candidate must filled up and attached Academic Performance Indicator (API) based Performance Based Appraisal System (PBAS) along with application form. (Annexure III), Otherwise their application will summarily rejected.
- 3. Those who have already applied for the following posts should submit their fresh application and **they need not to pay any application fee:**

Sr. No.	Name of Post (s)	Advertisement No.
1.	Professor (reserved for SC)	MGAHV/01/2012, dt. 01.01.2012
	Language Technology	·
2.	Professor (UR), Anthropology	MGAHV/02/2011 dt. 25.05.2011
3.	Assistant Professor (UR)	MGAHV/01/2012, dt. 01.01.2012
	Japanese	

- 4. All applicants must fulfil the essential qualifications of the post and other conditions stipulated in the advertisement. They are advised to satisfy themselves before applying that they possess at least the essential qualifications laid down for various posts.
- 5. Application that are not in conformity with the requirement indicated in this advertisement, incomplete applications without any enclosures and those received after the due date, applications not accompanied with requisite demand draft will not be entertained.
- 6. Mere possessing the prescribed qualifications and requisite experience would not entitle a person to be called for the interview.
- 7. The MGAHV reserves the right to fix criteria for screening the applications so as to reduce the number of candidates to be called for interview or not to fill up any of the advertised positions. The recruitment process can be cancelled/suspended/terminated without assigning any reasons. The decision of the University will be final and no appeal will be entertained.
- 8. Candidates belonging to General/OBC Category should furnish crossed **Demand Draft for Rs 500/- in favour of Finance Officer, MGAHV payable at Wardha from any Nationalized Bank**. (Fee once deposited will not be returned under any circumstances)
- 9. No fee is to be paid by the SC/ST/Physically handicapped/women candidates and in service candidates of MGAHV, Wardha.
- 10. Relaxation in experience will be given to SC/ST candidates as per GoI directives, to fill up the vacancies reserved for them. Candidates applying for the reserved post should clearly state to which category they belong and they must enclose attested photo state copy of caste certificate/medical certificate from the concerned competent authorities. The form of caste certificate to be provided by the OBC (non-creamy layer) candidates must in the format as prescribed by the GOI, otherwise, the application will be summarily rejected without further consideration.
- 11. Separate Application along with application Fee should be submitted for each post applied for.
- 12. SC/ST/OBC (non-creamy layer) category candidates should submit Caste Certificate (attested copy) in the pro forma prescribed by the Govt. of India.
- 13. A relaxation of 5% shall be provided, from 55% to 50% of marks at the master's level for the SC/ST Category (for all posts).

- 14. A relaxation of 5% shall be provided, from 55% to 50% of the marks to the Ph.D. degree holders who have passed their Master's degree prior to 19<sup>th</sup> Sept. 1991.
- 15. Grade B in the Seven point Scale with letter grades O,A,B,C,D,E & F shall be regarded as equivalent of 55% where the grading system is followed.
- 16. Candidates selected will be on probation for a period of one year.
- 17. The employees of Central/State Govt./PSUs/Corporations etc. must apply through proper channel in the prescribed form <u>OR</u> should submit NOC at the time of interview.
- 18. If any time before or after the selection of a candidate, it is found that any information is false or suppressed; his selection will be liable to be cancelled.
- 19. The qualifications prescribed should have been obtained from recognized University/Institution.
- 20. Applicants will be required to enclose attested copies of the all certificates of their educational qualifications, experience etc.
- 21. The University will not be responsible for postal delay, if any.
- 22. No T.A./D.A. will be paid to the Gen/OBC candidates, however, outstation SC/ST candidates called for interview will be paid both way 2<sup>nd</sup> Class (sleeper class) Railway fare from residence (i.e. Correspondence address).
- 23. The Mahatma Gandhi Antarrashtriya Hindi Vishwavidyalaya, Wardha reserves the right to fill up the post or increase/decrease the number of posts, not to fill up any of the advertised posts without assigning any reasons thereof.
- 24. No correspondence/query (telephonic/electronic) will be entertained from candidates regarding postal delays, conduct and result of interview and reasons for not being called for test/interview etc.
- 25. In case of any disputes/suites or legal proceeding against the University, the jurisdiction shall be restricted to the court of Wardha/Nagpur.
- 26. Candidates may apply on the prescribed application form, which is available on University website <a href="https://www.hindivishwa.org">www.hindivishwa.org</a>.
- 27. Complete application, in all respect, send to the Deputy Registrar (Establishment & Administration), Mahatma Gandhi Antarrashtriya Hindi Vishwavidyalaya, Post-Hindi Vishwavidyalaya, Gandhi Hill, Wardha 442005 (Maharashtra) by Speed-Post or Registered Post only. The applications received after due date, incomplete application, not duly singed, without application fee, without attested copies of the certificates/education qualification/experience and not in the prescribed proforma will not be considered. Candidates must write the post name & post code on envelope.
- 28. Canvassing directly or indirectly will be treated as disqualification.

Last Date for submission of application: up to 6:00 P.M. 31.08.2012

Registrar

# Mahatma Gandhi Antarrashtriya Hindi Vishwavidyalaya, Wardha, Maharashtra, India

# ACADEMIC PERFORMANCE INDICATOR (API) IN DIRECT RECRUITMENTS OF TEACHERS

**Minimum API Score Required** 

Direct Recruitment of Assistant Professor/equivalent Cadres	Minimum Essential Qualification
Direct Recruitment of Associate Professor/equivalent Cadres	Minimum Essential Qualification and Consolidated API score as per UGC Regulation 2010
Direct Recruitment of Professor/equivalent Cadres	Minimum Essential Qualification and Consolidated API score as peer UGC Regulation 2010

### **PBAS Pro-forma for calculating API Score**

Note:-Please read the instruction given in UGC Regulation 2010 before calculating API score.

#### **CATEGORY-III**

A(i) Research Papers published in Refereed Journals(please attach separate sheet if applicable)

S.No	Title with page no.	Journal	ISSN/ISBN No.	Whether peer reviewed/ impact Factor, if any	No. of Co - authors	Whether you are the main author	API Score

A(ii) Research Papers published in Non-Refereed/Reputed Journals (please attach separate sheet if applicable)

S.No	Title with page no.	Journal	ISSN/ISBN No.	Whether peer reviewed/ impact Factor, if any	No. of Co - authors	Whether you are the main author	API Score

A(iii). Conference Proceedings as full papers etc. (Abstract not to be include) (please attach separate sheet if applicable)

S.No ISSN/ISBN Title with Details of API No. of Whether conference page no. No. Co – authors you are the Score publications and date of main publication author

B(i). Articles/Chapters published in books (please attach separate sheet if applicable)

S. No	Title with page no.	Book title editors & publisher	ISSN/ISBN No.	Whether peer reviewed	No. of Co– authors and date of publication	Whether you are the main author	API Score

B(ii) Books published as single author or as editor (please attach separate sheet if applicable)

S. No	Title with page no.	Type of Book and authorship	Publisher & ISSN/ISBN No.	Whether peer reviewed	No. of Co– authors and date of publication	Whether you are the main author	API Score

C(i&ii). Ongoing Research Project and Consultancy Projects (please attach separate sheet if applicable)

S. No	Title	Agency	Period	Grant/Amount Mobilized (Rs Lakhs)	API Score

C(iii &iv). Project Completed and Project Outcome (please attach separate sheet if

<b>applic</b> S.NO	Title	Agency	Period	Grant/Amount Mobilized	Whether Policy Documents/Patent as	API Score
				(Rs Lakhs)	outcome	Score

### D. Research Guidance

D. IXOCOGIOII CO	iiaaiioo			
Course	Number Enrolled	Thesis submitted	Degree awarded	API Score
M. Phil or equivalent				
Ph.D. or equivalent				

E(i). Refresher Courses, Teaching-Learning-Evaluation Technology, Faculty Development Programmes. (please attach separate sheet if applicable)

S.No.	Programme	Duration	Organized by	API Score

E(ii).Papers presented in conference, seminars, workshops, symposia (please attach separate sheet if applicable)

attac	h separate sh	eet if applica	ible)			
S.No.	h separate shear Title of paper presented	Title of conference/ seminar etc.	Date of event	Organized by	Whether International/national/state/ Regional/University or College level	API Score

E(iii). Invited Lectures and Chairmanships at National or international Conference/Seminars (please attach separate sheet if applicable)

S.No.	Title of paper presented	Title of conference/ seminar etc.	Date of event	Organized by	Whether International/National/ State level	API Score

### **CATEGORY-II**

F. CO-CURRICULAR, EXTENSION AND PROFESSIONAL DEVELOPMENT RELATED ACTIVITIES (please attach separate sheet if applicable)

S. No.	Nature of Activity	Score
1.	Student related co-curricular, extension and based activities (such as extension work through NSS/NCC and other channels, cultural activities, subject related events advisement and counseling).	
2.	Contribution to Corporate life and management of the department and Institution through participation in academic and administrative committees and responsibilities.	
3.	Professional Development activities (such as participation in seminars, conferences, short term, training courses, talks, lectures, membership of associations, dissemination and general articles, not covered in Category III).	
	Total Score	

## **CATEGORY-I**

G. Teaching Learning and Evaluation Related Activities

	eaching Learning and Evaluation Related Activities	
S.	Nature of Activity	Score
No.		
INO.		
1.	Lectures, seminars, tutorials, practical, contact hours undertaken taken	
	as percentage of lectures allocated.	
	as percentage of fectures affocated.	
2.	Lectures or other teachers duties in excess of the UGC Norms.	
3.	Preparation and Imparting of knowledge/ instruction as per curriculum;	
	syllabus enrichment by providing additional resources to students.	
	syllabus efficient by providing additional resources to students.	
4.	Use of participatory and innovative teaching-learning methodologies,	
	updating of subject content, course improvement etc.	
	apading of subject content, course improvement etc.	
5.	Examination duties (Invigilation, question paper setting,	
Ŭ.	evaluation/assessment of answer scripts) as per allotment.	
	evaluation/assessment of answer scripts) as per allottrient.	
	Total Score	

### OTHER RELEVENT INFORMATION

Please give details of any other credential, significant contributions, awards received etc. not mentioned earlier.

10001704 oto: not montioned ourner.					
Details (Mention Year, Values etc.)					

Date - / /20

**Signature of Candidate**